FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec District No. 157 S. District No. 2 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Quebec Ouest {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Francois Robitaille {Enumerator. / Recenseur.} 7 & 9 Jan

Page 10

Dist. 189 Mnu. 7

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRM (Specify age and
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, or single (never married).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	State where person is employed (as in mine, mill, factory, shop, office, farm or mine), nature of industry, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons aged 15 years of age at school or university.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM auquel l'indi
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Mentionner ou la personne travaille (comme sur la ferme, dans la scierie, la laine, une fabrique, une pharmacie, etc.)	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à un autre emploi qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure pour ceux à l'heure employés à l'heure ou aux pièces.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, à l'école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
69	100	Wood Helene	1 Rue [illegible]	f	Chef	C	Avril	1854	57	Quebec			Orlandaise	Canadien	Anglican	Institutrice				Ecole Privée												Can	Can	A.F.				
2		Buchanan Irene	"	f	Pensionnaire	C	Oct	1879	32	"			"	"	"	Institutrice				" "												Can	Can	A.F.				
70	101	L'Esperence Ovide	116 "	m	Chef	M	Juin	1864	47	"			Francaise	Canadien	Catholique	Agent de Change			Oui	Bureau									15.000	47	675.00		Can	Can	F.A.				
		" Laure	" "	f	Epouse	M	Mai	1869	42	"			"	"	"	Ancune	rien															Can	Can	F.A.				
		" Virginie	" "	f	fille	C	Mars	1897	14	"			"	"	"	Ancune	rien															Can	Can	F.A.				
		" Valerie Louise	" "	f	fille	C	Juin	1894	17	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	F.A.	200.00		
		" Marie Anna	" "	f	fille	C	Nov	1896	15	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	F.A.			
		" Marie Louise	" "	f	"	C	Janv	1897	14	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	F.A.			
		" Alphonse	" "	m	fils	C	Avril	1899	12	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	F.A.			
		" Leandre	" "	m	fils	C	Oct	1905	6	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	F.A.			
		Pelletier Albert	" "	m	Beau fils	C	Mars	1890	21	"			"	"	"	Comptable	rien	Oui		Bur. Agent. Ass.	5.0		48	60								Can	Can	F.A.			
		" Rebecca	" "	f	Belle fille	C	Juillet	1893	18	"			"	"	"	Ancune	rien															10	Can	Can	F.A.			
71	102	Thompson John	106 "	m	Chef	M	Avril	1866	45	"			Anglaise	"	"	Agent	rien	Oui		Chs. de fer												Ang	Can	A.F.			
		" Marguerite	" "	f	Epouse	M	Avril	1874	37	"			"	"	"	Ancune	rien															Ang	Can	A.F.			
		" Jack	" "	m	fils	C	Nov	1899	15	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
		" Joseph	" "	m	fils	C	Mars	1897	14	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
		" Gerald	" "	m	fils	C	Janv	1900	11	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
		Bolle Louise	" "	f	Domestique	C	Juin	1892	18	"			Francaise	"	"	"	rien																Can	Can	F.A.			
72	103	Monaghan Mitchell	1 Chemin [illegible]	m	Chef	M	Avril	1856	55	Irlandais	1887		Irlandaise	Canadien	Catholique	Ag. Gen.		Oui		Assurance Vie	5.1		60	2000		2000	25	45.00				Can	Can	A.F.			
		" Georges	" "	m	Epouse	M	Juil	1860	41	Quebec			"	"	"	Ancune	rien										2000	25	40.00				Can	Can	A.F.			
		" Thomas	" "	m	Fils	C	Avril	1890	21	"			"	"	"	Commis	rien	Oui		Magasin	48		30	1.000		2000	25	80.00				Can	Can	A.F.			
		" Mary	" "	f	fille	C	Oct	1894	17	"			"	"	"	Ancune	rien															10	Can	Can	A.F.			
		" Joseph	" "	m	Fils	C	Juil	1896	15	Ontario			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.	15.00		
		" Gerald	" "	m	Fils	C	Juin	1897	14	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
		" Francis	" "	m	Fils	C	Juil	1899	12	Quebec			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
		" Leo	" "	m	Fils	C	Juil	1903	8	"			"	"	"	"	rien															10	Can	Can	A.F.			
73	104	Courtney Harold	452 "	m	Chef	M	Oct	1887	24	Anglaise			"	Anglaise	Anglicane	Inspecteur		Oui		Feeds & Grains	5.2		48	600								Can	Can	A.F.			
		" Florence	" "	f	Epouse	M	Juin	1888	23	"			"	"	"	Ancune	rien															Can	Can	A.F.			
74	105	Price Charles	119 "	m	Chef	M	Juil	1886	29	Anglaise	1909		Anglaise	"	"	Hom. Express		Oui		Transports	5.2		54	500								Can	Can	A.			
		" Annie	" "	f	Epouse	M	Avril	1888	23	"			"	"	"	Ancune	rien															Can	Can	A.			
75	106	Winfield Richard	122 "	m	Chef	V	Juin	1824	87	Anglaise	1836		Anglaise	"	Presbyterien	Rentier																Can	Can	A. F.			
		" Anna	" "	f	fille	C	Avril	1864	47	Canadien			"	"	"	Ancune	rien															Can	Can	A. F.			
76	107	Langlois Emelie	74 "	f	Bru. Veuve	V	Juin	1852	59	"			Francaise	"	Catholique	Rels. Religieuse	rien															Can	Can	F. A.			
		" Emile	" "	m	Cultivateur	C	Juin	1884	27	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		" Marie Alberine	" "	f	Belle fille	C	Juin	1886	25	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Lagace Emerite	" "	f	Domestique	C	Avril	1852	59	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Cherrier Joe	" "	m	Fils de Centrale	C	Avril	1841	70	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Jones Marguerite	" "	f	Belle Fille	C	Fev	1834	77	"			Anglaise	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Fortier Eleonore	" "	f	Soeur de Religieux	C	Sept	1834	77	"			Francaise	"	"	"	rien															Can	Can	F.			
		Thevenet Philomene	" "	f	" " "	C	Oct	1839	72	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Bogaert Vander	" "	f	" " "	C	Avril	1852	53	"			Flamande	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Cadieux Helene	" "	f	" " "	C	Avril	1854	58	"			Francaise	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Gratel Louise	" "	f	" " "	C	Oct	1832	78	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F.			
		Ostreen Helene	" "	f	" " "	C	Juil	1844	68	"			Irlandaise	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Gaspris Agilde	" "	f	" " "	C	Oct	1845	66	"			Francaise	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Gillard Marie	" "	f	" " "	C	Janv	1848	63	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Filmet Camille	" "	f	" " "	C	Oct	1846	65	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Bonnem Celen	" "	f	" " "	C	Avril	1844	67	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F. A.			
		Labarre Clementine	" "	f	" " "	C	Sept	1843	68	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F.			
		Fellean Stephanie	" "	f	" " "	C	Mars	1842	68	"			"	"	"	"	rien															Can	Can	F.			

Copyright by Dept. of Census

ASTMAN